

Государственное бюджетное образовательное учреждение  
города Москвы  
средняя общеобразовательная школа  
с углубленным изучением иностранных языков № 1302

Рассмотрено на заседании кафедры иностранных языков  зам.директора _____ Пастухова Е.В.	«Утверждаю» Директор ГБОУ СОШ № 1302  _____ Л.А. Святун
---	--

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

учебного предмета мировая художественная культура  
на английском языке (10-11 класс)  
«Совершенствование навыков чтения и творческого письма на уроках  
Мировой художественной культуры  
на примерах английской и американской литературы»  
Основное общее образование

### Пояснительная записка

**Цели курса:** формирование межкультурной коммуникативной компетенции обучающихся, развитие творческого потенциала, расширение и углубление знаний учащихся о странах изучаемого языка; подготовка учащихся к сдаче Единого государственного экзамена по английскому языку и международных экзаменов через разнообразные тематические тексты и упражнения.

**Задачи курса:**

- ознакомить обучающихся с основными литературными и художественными направлениями Великобритании и США,
- совершенствовать навыки письменной речи;
- приобщить учащихся к культуре речевого этикета страны изучаемого языка;
- сформировать умения представлять свою страну и ее культуру в условиях иноязычного общения;
- совершенствовать умения учащихся работать с различными источниками информации, в том числе в сети Интернет;

- развить умения чтения аутентичных текстов страноведческого и культурного характера на английском языке;
- понимать и интерпретировать прозаические и поэтические тексты, анализировать стили, отбирать, дозировать и организовывать необходимый фактический материал с изложением собственной точки зрения и эмоционального восприятия предмета изложения;
- подготовить учащихся к сдаче Единого государственного экзамена по английскому языку и международных экзаменов.

### **Личностные, метапредметные и предметные результаты освоения курса**

В процессе освоения курса у учащихся будут достигнуты определенные **личностные** результаты:

- сформированность мировоззрения, соответствующего современному уровню развития науки и общественной практики, основанного на диалоге культур, а также различных форм общественного сознания, осознание своего места в поликультурном мире;
- сформированность основ саморазвития и самовоспитания; готовность и способность к самостоятельной, творческой и ответственной деятельности (образовательной, учебно-исследовательской, проектной, коммуникативной);
- сформированность толерантного сознания и поведения личности в поликультурном мире, готовности и способности вести диалог с другими людьми, достигать в нем взаимопонимания, находить общие цели и сотрудничать для их достижения;
- сформированность навыков сотрудничества со сверстниками, детьми старшего и младшего возраста, взрослыми в образовательной, общественно полезной, учебно-исследовательской, проектной и других видах деятельности;
- принятие и реализацию ценностей здорового и безопасного образа жизни.

В процессе освоения курса будут достигнуты определенные **метапредметные** результаты:

- умение самостоятельно осуществлять, контролировать и корректировать урочную и внеурочную (включая внешкольную) деятельность; использовать различные ресурсы для достижения целей;
- умение продуктивно общаться и взаимодействовать в процессе совместной деятельности, учитывать позиции другого, эффективно разрешать конфликты;
- владение навыками познавательной, учебно-исследовательской и проектной деятельности, навыками разрешения проблем;

- готовность и способность к самостоятельной информационно-познавательной деятельности, включая умение ориентироваться в различных источниках информации, критически оценивать и интерпретировать информацию, получаемую из различных источников;
- умение ориентироваться в социально-политических и экономических событиях, оценивать их последствия;
- владение языковыми средствами – умение ясно, логично и точно излагать свою точку зрения, использовать адекватные языковые средства;
- владение навыками познавательной рефлексии как осознания совершаемых действий и мыслительных процессов, их результатов и оснований, границ своего знания и незнания, новых познавательных задач и средств их достижения.

В процессе освоения курса у учащихся будут достигнуты следующие **предметные** результаты:

- достижение уровня владения иностранным языком, превышающего пороговый, достаточного для делового общения в рамках выбранного профиля и для построения индивидуальной траектории развития;
- сформированность умений перевода с иностранного языка на русский при работе с художественными текстами в русле выбранного профиля;
- владение иностранным языком как одним из средств формирования учебно-исследовательских умений, расширения своих знаний в других предметных областях.

### **Развитие иноязычной коммуникативной компетенции**

В процессе изучения курса «Совершенствование навыков чтения и творческого письма на уроках Мировой художественной культуры на примерах английской и американской литературы» продолжается совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции учащихся (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной):

- **речевая компетенция** – функциональное использование изучаемого языка как средства общения и познавательной деятельности: умение понимать аутентичные иноязычные тексты (чтение), передавать информацию в связных аргументированных высказываниях (говорение и письмо), планировать свое речевое и неречевое поведение с учетом статуса партнера по общению;
- **языковая (лингвистическая) компетенция** – овладение новыми языковыми средствами в соответствии с темами и сферами общения;
- **социокультурная компетенция** (включающая социолингвистическую) –

расширение объема знаний о социокультурной специфике страны изучаемого языка, совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике с учетом ситуаций общения, умения адекватно понимать и интерпретировать лингвокультурные факты, основываясь на сформированных ценностных ориентациях;

- **компенсаторная компетенция** – совершенствование умения выходить из положения при дефиците языковых средств в процессе иноязычного общения;
- **учебно-познавательная компетенция** – дальнейшее развитие специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, повышать ее продуктивность; использовать изучаемый язык в целях продолжения образования и самообразования, прежде всего в рамках выбранного профиля;

### **Развитие универсальных учебных действий**

По мере освоения курса происходит развитие **специальных учебных умений**, обеспечивающих освоение языка и культуры: поиск и выделение в тексте новых лексических средств, соотнесение средств выражения и коммуникативного намерения пишущего, анализ языковых трудностей текста с целью более полного понимания смысловой информации, группировка и систематизация языковых средств по определенному признаку (формальному, коммуникативному); заполнение обобщающих схем/таблиц для систематизации языкового материала, интерпретация лингвистических и культуроведческих фактов в тексте; умение пользоваться словарями различных типов, современными информационными технологиями.

### **Тематическая структура курса**

Курс рассчитан на 68 часов в общеобразовательных учреждениях (34 часа – 10 класс, 34 часа – 11 класс).

Тема 1. Введение	Происхождение английского языка. История заселения Великобритании
Тема 2	Германские племена. “Poem of Beowulf”
Тема 3	Легенды о короле Артуре и рыцарях Круглого стола
Тема 4	Средневековые английские и шотландские баллады и песни
Тема 5	Джеффри Чосер «Кентерберийские рассказы»

Тема 6	Творческая мастерская Метафора, сравнение, олицетворение. Точность перевода. Выразительность чтения на основе интерпретации и логических ударений Понимание стихов
Тема 7	Исторические предпосылки эпохи Возрождения Елизавета I и Генрих VIII. Флот, религия, расцвет Великобритании Уильям Шекспир. Биография Театр времен Шекспира
Тема 8	Комедия, драма, трагедия. Различия основных жанров
Тема 9	Трагедия «Гамлет»
Тема 10	Трагедия «Ромео и Джульетта»
Тема 11	Комедии Шекспира «Сон в летнюю ночь», «12 ночь», «Много шума из ничего»
Тема 12	Творческая мастерская Постановка сцен из произведений Шекспира
Тема 13	Роберт Бернс Биография и творчество
Тема 14	Нонсенс в английской литературе. Ирония над собой
Тема 15	Даниэль Дефо. Биография. Первые романисты. «Робинзон Крузо» - приключенческий и психологический роман.
Тема 16	J. Swift. Биография памфлетиста. «Приключения Гулливера» Построение романа как поиск справедливого общества
Тема 17	«Озерная школа». Возникновение течения романтизма в конце 18 века. Дж. Г. Байрон. Биография, творчество, сравнение с русскими романтическими поэтами (Пушкин, Лермонтов)

Тема 18	Р.Л. Стивенсон Биография профессионала. «Сад стихов» Приключенческие романы
Тема 19	Исторический роман и поэмы. В.Скотт «Айвенго», Р. Саути «God's Judgement on a Wicked Bishop»
Тема 20	Творческая мастерская. Эссе «Мой любимый цвет», «Город»
Тема 21	Мастер парадокса Б. Шоу. Биография. Пьеса «Пигмалион»
Тема 22	Творческая мастерская. Сюжеты древних мифов в современном прочтении
Тема 23	Американский короткий рассказ. Д. Лондон Биография и произведения
Тема 24	Британская империя 2 половины 19 века. Поэзия и проза Р. Киплинга. Самое читаемое стихотворение в Великобритании «If»
Тема 25	Тема 25 Льюис Кэрролл «Alice in Wonderland», «Through the Looking-Glass» Моделирование миров. Нонсенс в детской литературе. Решение сорритов

### Формы и способы контроля и самоконтроля

- Выполнение тестовых заданий оценивается по следующей схеме:

выполнено 54% работы и менее – «2»;

выполнено 55-74% работы – «3»;

выполнено 75-84% работы – «4»;

выполнено 85-100% работы – «5».

- Выполнение устных сообщений (докладов) оценивается следующим образом:

**Оценка «5»** ставится обучающемуся, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал заданному. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь

ученика была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения.

**Оценка «4»** выставляется обучающемуся, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка. Речь была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты.

**Оценка «3»** ставится обучающемуся, если он сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Ученик допускал языковые ошибки. В некоторых местах нарушалась последовательность высказывания. Практически отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не была эмоционально окрашенной. Темп речи был замедленным.

**Оценка «2»** ставится ученику, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему (не соответствовало требованиям программы). Наблюдалась узость лексического запаса. Отсутствовали элементы собственной оценки. Учащийся допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение, в результате чего возникало непонимание между речевыми партнерами.

- **Оценивание письменной речи учащихся**

Оценка «5» Коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Логичное и последовательное изложение материала с делением текста на абзацы. Правильное использование различных средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Учащийся показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Почти нет орфографических ошибок. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.

Оценка «4» Коммуникативная задача решена, но лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящих за базовый уровень, препятствуют пониманию. Мысли изложены в основном логично. Допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста или в формате письма. Учащийся использовал достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка. В работе имеется ряд грамматических

ошибок, не препятствующих пониманию текста. Допустимо несколько орфографических ошибок, которые не затрудняют понимание текста.

Оценка «3» Коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Мысли не всегда изложены логично. Деление текста на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Много ошибок в формате письма. Учащийся использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание текста. Имеются многие ошибки, орфографические и пунктуационные, некоторые из них могут приводить к непониманию текста.

Оценка «2» Коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями текста. Формат письма не соблюдается. Учащийся не смог правильно использовать свой лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.



## КАЛЕНДАРНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

### 10-11 КЛАСС (66 часа)

10 класс				
Учебная неделя	Тема	Содержание	Виды работ	Кол-во часов
1-2	Тема 1. Введение	Происхождение английского языка. История заселения Великобритании	Лекция, работа с картой, Чтение учебного текста, индивидуальные сообщения по теме	2 часа
3-5	Тема 2	Германские племена. “Poem of Beowulf”	Анализ средств и принципов построения образа в литературе Чтение учебных текстов и пересказ, Творческие работы.	3 часа
6-8	Тема 3	Легенды о короле Артуре и рыцарях Круглого стола	Чтение учебных текстов и устное высказывание по тексту, Индивидуальные сообщения по темам «Замки», «Рыцари», «Средневековые города»	3 часа
9-10	Тема 4	Средневековые английские и шотландские баллады и песни	Учебные тексты. Выразительное чтение. Аудирование. Переводы Жуковского и Маршака. Анализ правил стихосложения. Творческие работы.	2 часа
11-13	Тема 5	Джеффри Чосер «Кентерберийские рассказы»	Чтение и пересказ учебных текстов. Обсуждение Индивидуальные сообщения. Лекция	3 часа

14-15	Тема 6	Творческая мастерская Метафора, сравнение, олицетворение. Точность перевода. Выразительность чтения на основе интерпретации и логических ударений Понимание стихов	Чтение и анализ стихотворений. Изучение стихотворных размеров, стоп, ритмов. Написание стихотворений и переделка несложных песенок	2 часа
16-17	Тема 7	Исторические предпосылки эпохи Возрождения Елизавета I и Генрих VIII. Флот, религия, расцвет Великобритании Уильям Шекспир. Биография Театр времен Шекспира	Чтение учебных текстов. Доклады по теме. Лекции. Просмотр видеоматериалов Индивидуальные сообщения	2 часа
18-19	Тема 8	Комедия, драма, трагедия. Различия основных жанров	Лекция. Обсуждение. Индивидуальные сообщения	2 часа
20-21	Тема 9	Трагедия «Гамлет»	Домашнее прочтение. Лекция. Чтение по ролям. Анализ характеров и поступков.	2 часов
21-22	Тема 10	Трагедия «Ромео и Джульетта»	Домашнее прочтение. Обсуждение. Лекция. Чтение по ролям. Анализ характеров и поступков	2 часа
23-24	Тема 11	Комедии Шекспира «Сон в летнюю ночь», «12 ночь», «Много шума из ничего»	Домашнее прочтение и подготовленные сообщения. Пересказ. Чтение по ролям. Выбор сцен и подготовка к их театрализованной постановке	2 часа

25-26	Тема 12	Творческая мастерская Постановка сцен из произведений Шекспира	Показ сцен из произведений Шекспира	2 часа
27-28	Тема 13	Роберт Бернс Биография и творчество	Лекция, индивидуальные сообщения, обсуждение, анализ стихотворных приемов Чтение наизусть	2 часа
29-30	Тема 14	Нонсенс в английской литературе. Ирония над собой	Лекция, индивидуальные сообщения, обсуждение, анализ стихотворных приемов	2 часа
31-33	Комплексный зачет по курсу			
11 класс				
1-2	Тема 15	Даниэль Дефо. Биография. Первые романисты. «Робинзон Крузо» - приключенческий и психологический роман.	Лекция, чтение и анализ учебных текстов	2 часа
3-4	Тема 16	J. Swift. Биография памфлетиста. «Приключения Гулливера» Построение романа как поиск справедливого общества	Индивидуальные сообщения по теме, чтение учебных текстов, дискуссия	2 часа
5-6	Тема 17	«Озерная школа». Возникновение течения романтизма в конце 18 века. Дж. Г. Байрон. Биография, творчество, сравнение с русскими романтическими	Просмотр видеоматериала, чтение и анализ учебных текстов	2 часа

		поэтами (Пушкин, Лермонтов)		
7-9	Тема 18	Р.Л. Стивенсон Биография профессионала. «Сад стихов» Приключенческие романы	Лекция, индивидуальные сообщения по теме, чтение и разбор учебных текстов	3 часа
10-12	Тема 19	Исторический роман и поэмы. В.Скотт «Айвенго», Р. Саути «God's Judgement on a Wicked Bishop»	Чтение и разбор учебных текстов, переводов	3 часа
13-14	Тема 20	Творческая мастерская. Эссе «Мой любимый цвет», «Город»	Дискуссия, написание эссе, разбор	2 часа
15-17	Тема 21	Мастер парадокса Б. Шоу. Биография. Пьеса «Пигмалион»	Лекция, чтение учебных текстов, просмотр отрывков мюзикла “My Fair Lady”, дискуссия о парадоксальности реальных событий	3 часа
18-19	Тема 22	Творческая мастерская. Сюжеты древних мифов в современном прочтении	Обсуждение и написание рассказа на сюжет древних мифов и легенд по выбору	2 часа
20-22	Тема 23	Американский короткий рассказ. Д. Лондон Биография и произведения	Лекция, индивидуальные сообщения по теме, чтение учебных текстов по выбору и пересказ	3 часа
23-24	Тема 24	Британская империя 2 половины 19 века. Поэзия и проза Р. Киплинга. Самое читаемое стихотворение в Великобритании «If»	Лекция, индивидуальные сообщения по теме, чтение учебных текстов. Выучивание стихотворения и перевода.	3 часа

26-29	Тема 25	Тема 25 Льюис Кэрролл «Alice in Wonderland», «Through the Looking-Glass» Моделирование миров. Нонсенс в детской литературе. Решение сорритов	Лекция, индивидуальные сообщения по теме, чтение учебных текстов, решение сорритов. Творческое задание – написание стихотворения	4 часа
30-32	Консолидация знаний по курсу			
32-33	Комплексный зачет по курсу			

### **Список литературы:**

1. Федеральный компонент Государственного образовательного стандарта среднего (полного) образования (Приложение к приказу Минобразования РФ от 5 марта 2004 года №1089).
2. Страноведение (вариативные программы (рекомендовано Учебно-методическим объединением вузов РФ по педагогическому образованию). Relod. М. 1998
3. Английская поэзия в русских переводах. М. Радуга 1981
4. История всемирной литературы. М. Наука. 1983
5. Carter R., John McRae. Guide to English Literature: Britain and Ireland. Penguin books
6. “English”, еженедельное приложение к газете «Первое сентября»
7. Коровин К.Г. Английская и американская литература. АСП «Зебра» 2007
8. Чесова Н.Н. Методическое пособие по истории британской литературы для учителей и учащихся Айрисс Пресс 2003
9. Зубанова О.В. Учебное пособие по английской и американской литературе «Менеджер» 2006
10. Susan Sheerin, Jonathan Seath, Gillian White. Spotlight On Britain Oxford University Press, 1997
11. А. Ф. Артемова, О. А. Леонович First Aid in English Language and Culture. АСТ, Астрель, Транзиткнига, 2005
12. Е. Балк, М. Лемнев Traditions, Customs and Habits Изд. Инфра-М, 2008
13. Б. Цибуля Английский язык. Устные темы. Иностраннный язык, 2007